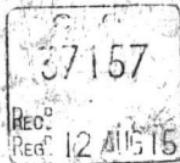


EAST AFR. PROT.

37157

Governor
Selfield 535

1915

1st July

Last previous Paper.

4/2
37141FRENCH SUBJECTS IN MOMBASA
PAYMENT OF CONSERVANCY FEES

To corres. with French Consular Agent. Encloses
memos. by the Attorney General with which he agrees
As F.O. may have some observations is referring
matter home.

See also
Sir G. Fiddes

The Zanzibar paper
referred to are in the
lower bundle

Please see also 37141.

The F.O. told us in 15452 that we
might bring municipal rates in from time
that was after the expiration of the
Treaty ^{by arrangement of their} of their
countries with a "non-formalisation"
close call and claim.

The French claim under the present
Treaty of 1844 which, in common with
Zanzibar itself, is referred to on p. 14
of the memo: a. 27664/13 2 Bar. &
6497/14 2 Bar, the F.O. refer to the attempts
to get rid of the 1844 Treaty saying that it
would be useless to ask the French to
renounce their rights in 2 Bar without a
gardon pro quo.

The Treaty is printed on pp. 18 - 23 of the volume

Last subsequent Paper

7/7/29
4229

of Zanzibar Treaties annexed. Mr. Barth's
description of its provisions as regards taxation
(last para. in 37141) appears to be correct.

Aug 16
1875

Copy of both despatches, & enclosures,
to F.O. with reference to 13452/13 S.A.P. and
6497/14 Zanzibar. Ask for views as to
the soundness of the French claim in these
two instances. Say that if this view
expressed in 25635/15 2^{bar}, that the
present moment is inopportune for raising
the question of French rights applicable
to these two mainland cases as to the
2^{bar} itself, the Governor will be instructed
to relieve all French citizens - protected
persons from municipal or general
taxation until the further notice.

G.L.B. 17. 8. 75

N.N. 16/8/15
Atome
P.M. 19. 8. 15

EAST AFRICA PROTECTORATE.No. 536.

Sir,

*Govt
37141*
Mr. Carougeau

8-4-15



July 8th, 1915.

GOVERNMENT HOUSE,

NAIROBI,

BRITISH EAST AFRICA.

Mr. Carougeau

17-4-15

Mr. Carougeau

10-5-15

Mr. Carougeau

8-7-15

Attorney General

16-4-15

With reference to my despatch No. 509 of the 25th ultimo, I have the honour to transmit herewith copies of correspondence between this Government and the French Consular Agent at Mombasa respecting the liability of French nationals and those under the protection of France residing in that town to pay conservancy fees.

I attach also two memoranda on the subject by the Attorney General.

On Do.
6-7-15

2. I agree with the views expressed by Mr. Barth but since this matter also has a certain international importance, I am referring it to you in case the Foreign Office may have any observations to make.

3. I have informed Mr. Carougeau accordingly.

I have the honour to be,

SIR,

Your humble, obedient servant,

A. G. B. (Signed)

GOVERNOR.

THE RIGHT HONOURABLE

ANDREW BONAR LAW, P.C., M.P.,

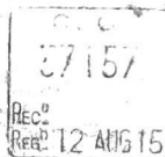
SECRETARY OF STATE FOR THE COLONIES,

DOWNING STREET, LONDON, S. W.

INCLOSURE No 1

In English No. 536 of July 5th 1915

Mombasa, le 5 avril 1915.



Monsieur le Secrétaire,

J'ai l'honneur de vous informer que le Superintendent of Inland Revenue & Conservancy Department de Mombasa réclame des Français et ressortissants possédant des chiens le paiement d'une taxe en vertu de certaines Township rules. J'ai l'honneur de protester contre l'application de ces Township rules aux Français et ressortissants et ce vertu des clauses du traité de 1844 avec S H le Sultan de Zanzibar, les Français et ressortissants n'ont pas à payer ces taxes et je vous serai obligé de bien vouloir aviser le Conservancy Department d'ici en conséquence. Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire, l'assurance de ma haute considération.

L'Agent Consulaire de France

Sd/- M. CAROUGEAU.

THE CHIEF SECRETARY TO THE ADMINISTRATION
NAIROBI.

INCLOSURE

In reply please
quote No.S.11812/5.

In Despatch No. 536 of July 6th 1915
The Secretariat,
Nairobi,
April 17th, 1915.

163

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant and in reply to request you to be good enough to specify the article of the Treaty of 1844 with H.H. The Sultan of Zanzibar on which you base your objection to the imposition of dog licences under the Township rules.

I have etc.

sd. E.P.EVANS.

for Chief Secretary to the Government.

The French Consular Agent.

Mombasa.

REPUBLIQUE FRANCAISE.

169

Agence Consulaire

Mombasa le 10 Mai 1915.

de

France

Mombasa

Monsieur le Secrétaire

J'ai l'honneur d'accuser réception
de votre lettre du 17 avril No S 11812/5.

Aucun article du traité de 1844 ne
se réfère spécialement à la taxe sur les
chiens mais notre thèse est que les seules
taxes applicables à nos nationaux ou protégés
sont celles inscrites dans le Traité à l'ex-
clusion de toutes autres qui ne leur sont pas
applicables. Cette thèse a toujours été la nô-
tre comme d'ailleurs celle de toutes les puiss-
ances contractantes avec S.H.le Sultan de Zan-
zibar et elle était aussi sans nul doute celle
de la Grande Bretagne avant qu'elle n'ait éten-
du son Protectorat au Sultanat de Zanzibar.

Je dois en outre vous faire remar-
quer que cette thèse peut encore s'autoriser
du respect qui lui a été continuellement ac-
cordé depuis la signature du dit Traité jusqu'
à maintenant et des usages en pays de législa-
tion similaire tels que l'Egypte.

Veuillez agréer Monsieur le Secrétaire

re, l'assurance de ma haute considération.

L'Agent Consulaire de France
Sd/Carcougeau

INCLOSURE No. 4

la 1195 m/s 536 of July 8th 1915

B.

11612/11

170

8th July, 1915.

Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 10th May respecting the liability of French nationals and those under the protection of France to pay conservancy fees.

2. I regret that this Government is unable, as at present advised, to accept the view which you have advanced, but since the question raised affects the treaty rights of France, it is being referred to the Secretary of State for instructions and I will address you further when his reply is received.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

W. J. Maxton
W. J. Maxton

for CHIEF SECRETARY to the GOVERNMENT.

M. CAROUGEAU,

CONSULAR AGENT FOR FRANCE,

MOMBASA.

INCOLOURE No.5

5366 July 5th 1915

171

April 16th 1915.

M. 16/4/15
The Hon: Chief Secretary,

Reference No. S. 11612/3, Your Memo of the 15th
instant.

French Consul re collection of Conservancy
fees at Mombasa.

With reference to the protest made by the French Consular Agent against the imposition of a registration or licence fee for a dog under the Rules applicable to Mombasa promulgated under the East Africa Townships Ordinance, 1903, I am of opinion so far as I am at present advised, that there is nothing in the French Treaty with the Imam of Muscat of 1844 which prohibits the imposition of such a fee.

It would be of advantage if the French Consular Agent were to specify the article of the Treaty on which he relies.

Sd J
ATTORNEY GENERAL.

B.

PROSECUTION

536 July 8th, 15

233/15-

July 8th 1915.

The Hon: Chief Secretary,

Reference No. S.11612/6 of the 15th May.

French Consul re Collection
of Conservancy Fees at
Mombasa.

For the reasons set out in my No. S.214/15 of the
2nd ultmo (vide No. S.12017) I am of the opinion
that Mr. Carougeau's contention is ill-founded and I
am of opinion that the case should be included in the
submission to the Secretary of State for reference to
the Foreign Office for an opinion.

2. I might add that I am of opinion that Article VI
of the American Treaty with the Sultan of Muscat which
might be advanced in favour of Mr. Carougeau's conten-
tion does not give freedom from taxation other than
import duties and from any tax for "liberty" to land
and reside. In other words the only form of taxation
prohibited by the Article is that for a "patente".

Solicitor General

ATTORNEY GENERAL.

D.

C.D.

19 AUG

37157

S.A.R.

173

Jnd

Sgt

20 August 1915

DRAFT.

The U.S. off.

F.O.

MINUTE.

Mr. Bottomley 19/8/15 p. 5 f.

Mr.

Mr.

Mr.

Sir G. Fiddes.

Sir H. Just.

Sir J. Anderson.

Mr. Steel-Maitland.

Mr. Bonar Law.

Recd 4/22/29

Sir,
I am directed by Mr.
Sey. Bonar Law to
transmit to you the
said before Sir. Sir
Edward Grey, the
accompanying copies of
two despatches which
have been received from
the Govt of U.K. re
relative to the claims put
forward by the French
Government for the
restoration of French interests
& protected persons
under a mandate
from Germany for
and for the capture
of those islands
occupied in the
strip of the British state
from

Govt. No. 509 25/8/15 D

Govt. No. 536 8/17 D

from the payment of
but tax.

2. Mr. Brownlow will
be glad to be furnished
with Mr. Grey's views
as to the validity of
Mr. Caronjean's claims.

With regard to the former,
I am to invite attention to
your letter No. 19129/13 of

the 6th of May, 1913, in
which Mr. Grey's concurrence
was sought in the
compulsory levy of rates at
Portlock as expressed.

3. Since that date, however,
the question of foreign treaty
rights in the Island
dominion of the Sultan of
Zanzibar has frequently
been considered. In your
letter No. 48884/13 of the
19th of February 1914 it
is pointed out that there
was little likelihood of a change
in French law to
accord the rights in
Zanzibar with U. N. Law.

25635/15 2'bar

One is in a position to
offer them something
return, and in your
letter No. 56633/15 of the
2nd of June last you
stated that Mr. E. Grey
did not consider it would
be practicable for raising the
question of French rights.

4. Of the view expressed
in the last letter, referred to
the 2nd of June applies
with equal force to
the mainland as to
the Island dominion of the
~~Sultan~~, ^{Believe} ~~Believe~~
Sultan, ^{to whom} ~~to whom~~
pleases that it will
not be necessary to copy the
Govt of the S.A.S. to
inform all French
citizens and protected
persons from municipal
or general taxation
until further notice.

HENRY LAMBERT,
Secretary of State for India.